



# SPRACHENFABRIK

## JOIN OUR TEAM

Die Sprachenfabrik GmbH bietet ihren Kunden alle Services zum Thema Kommunikation und Sprachen aus einer Hand an. Dazu gehören z. B. Übersetzungen, Lektorat, Redaktion und Dolmetschen. Die fachlichen Schwerpunkte liegen in den Bereichen Unternehmenskommunikation (intern/extern), Marketing/PR, Wirtschaft/Finanzen/Recht, IT, Technik, Chemie und Fashion.

Zur Unterstützung unseres Projektmanagementteams suchen wir für unsere Standorte Bielefeld und Berlin zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Projektmanager Sprachdienstleistungen (m/w/d)

### Ihr Verantwortungsbereich:

- Planung, Koordination und Nachbereitung von komplexen Projekten aus den Bereichen Übersetzung, Lektorat, Redaktion und Kommunikation
- Betreuung eines eigenen Kundenstamms
- Abwicklung von kleineren Übersetzungsaufträgen im Tagesgeschäft
- Qualitätssicherung durch engen Austausch mit interner Qualitätskontrolle und externen Übersetzern
- übergreifende Kosten- und Terminkontrolle
- kundenspezifische Terminologiearbeit
- aktive Mitgestaltung der Prozesse im Projektmanagementteam

### Ihr Profil:

- abgeschlossenes sprachwissenschaftliches Studium (z. B. Übersetzen, Dolmetschen, Texttechnologie, interkulturelle Kommunikation)
- Berufserfahrung und betriebswirtschaftliche Kenntnisse wünschenswert
- exzellente schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeiten (Deutsch und Englisch)
- sicherer Umgang mit dem MS-Office-Paket
- sicherer Umgang mit CAT-Tools (insbesondere memoQ und Across)
- Erfahrung mit dem Projektmanagement-Tool Plunet BusinessManager wünschenswert
- freundliches und souveränes Auftreten
- Teamfähigkeit
- strukturierte, engagierte und eigenverantwortliche Arbeitsweise

### Unser Angebot:

- abwechslungsreiche Projekte und Themen
- selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- freundliches, offenes und ehrgeiziges Team mit flachen Hierarchien
- gute Arbeitsatmosphäre und klare Strukturen
- flexible Arbeitszeitgestaltung im Rahmen der Kernarbeitszeit
- persönliche und fachliche Weiterbildung
- eine Unternehmenskultur, die um die Bedeutung eines jeden Mitarbeiters weiß
- leistungsgerechte Bezahlung

**Diese Stelle ist in Vollzeit oder Teilzeit (mind. 20 Wochenstunden) zu besetzen. Haben Sie Interesse? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail zu. Bitte geben Sie auch Ihre Gehaltsvorstellung, Ihre mögliche wöchentliche Arbeitszeit und den frühestmöglichen Eintrittstermin an.**

**Rebeka Peters // [hr@sprachenfabrik.de](mailto:hr@sprachenfabrik.de) // Telefon: +49 521 96 29 77-13**  
**Für Rückfragen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.**

Die Sprachenfabrik GmbH ist die Agentur für nationale und internationale Kommunikation mit Sitz in Bielefeld und weiteren Büros in Büros in Berlin, Düsseldorf und Schönebeck (Elbe). Als Full-Service-Dienstleister bietet sie alle Services zum Thema Kommunikation und Sprachen aus einer Hand an. Als zuverlässiger und flexibler Partner garantiert die Sprachenfabrik GmbH strategische Beratungsexpertise für Übersetzungen, Medienarbeit und Kommunikation, überzeugende Texte, ansprechende Gestaltung, effiziente Übersetzungsprozesse, punktgenaues Lektorat sowie effektive Sprachtrainings. Mehr als 1.000 qualifizierte Redakteure, Texter, Übersetzer, Lektoren und Dolmetscher finden immer die richtigen Worte – inhaltlich korrekt, stilistisch angemessen, in mehr als 25 Sprachen und unterstützt durch leistungsfähige Systeme und moderne Tools.

